

60.008/x

MTI

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség

Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

Belföldi hírek

budapest, 1983. június 11.

bel

s z o m b a t

sb0001 4 130 mtib1001

az országház felújításáról

1983. június 11. - újabb fontos szakaszához érkezett az országház rekonstrukciója. a kossuth térre néző ugynevezett 28-as homlokzat /ez az épület rákóczi szobor felőli oldalának egy része/ lebontását nemrég kezdték meg és a napokban fejezik be a kőfaragó és épületszobrász-ipari vállalat szakemberei, majd hozzálátnak ujjáépítéséhez, amelyet még az idén szeretnének befejezni.

a steindl imre tervei alapján a századelőn készült épületet budafokon és sóskuton kitermelt puhamészkből építették, amelyet a gyorsan iparosodó főváros gyárainak levegőszennyezése erősen megrongált. természetesen a háború és az azt követő rohamszerű helyreállítás is indokolja a folyamatos ujjáépítést, amelyet szakaszosan, épületrészenként végeznek.

a munka első fázisa a lebontás. utána kerülnek helyükre a süttőn kitermelt fagyálló, ugynevezett édesvízü keménymészkből-idomok. ehhez 60-80 ember összehangolt, helyenként művészi színvonalu munkájára van szükség. először kiválasztják, speciális gyémántfűrészsel hasábokra vágják, majd rajzok alapján, nagyrészt kézi szerszámokkal, megfaragják a köveket. a precíz munkát igénylő diszítőelemeket, ablakokat, figurákat és az oszlopfejezeteket kőszobrász mesterek faragják, vésik az eredetiek pontos másává. kétszáz-négyszáz munkaóra kell ahhoz, hogy egy kő a bányából a végleges helyére kerüljön.

a már beillesztett köveket a műtárgyakat javító és karbantartó szövetkezet szakemberei vonják be - az utcáról nem látható - vékony, konzerváló műanyagréteggel. a parlament teljes helyreállítása ugyan a kilencvenes évek végére befejeződik, de az állandó karbantartást azután is folytatni kell. /mti/

-ti/tr/ka/er ag hgy
00.10 110683 1701

-.-

sb0002 4 150 mtib1002

import - deviza nélkül /1. rész/

1983. június 11. - az együttműködés számos formáját használják fel a kereskedelmi vállalatok annak érdekében, hogy a viszonylag szűkös importlehetőségek ellenére olyan árucikkkel, ruházati termékekkel, kozmetikumokkal is bővítsék, színesítsék az üzletek, áruházak választékát, amelyekért különben konvertibilis valutával kellene fizetni. ezekért a termékekért a magyar belkereskedelem külföldön keresett árucikkkel szállít cserébe. az ellentétként felajánlott árualapokat a kül- és belkereskedelmi vállalatok közösen térképezik fel, hogy minél előnyösebben cserélhessenek gazdát az országok kereskedelmi készletei. az mti munkatársai ezúttal arról tájékoztak, hogy a nyári szezonban, illetve az év folyamán ily módon milyen fogyasztási cikkek kerülnek a hazai üzletekbe.

a centrum áruház vállalat az idén jelentős mértékben fokozta az árucserét. a szomszédos ausztriából a nyár folyamán pólóingek, bakfis és női bikinik, valamint az év minden időszakában keresett harisnyanadrágok érkeznek a fővárosi és vidéki áruházakba. a határmenti árucsereforgalom keretében a déli megyék, de a főváros centrum áruházai is árusítják a jugoszláv konfekciótermékeket, férfiingeket, valamint padlószőnyegeket és ágytakarókat. ugyancsak a centrum áruházakban árusítják majd azokat a hongkongi játékokat, amelyekért a magyar kereskedelem áruval fizet. már többéve sikeresek a szocialista partnervállalatokkal lebonyolított áruházi csereakciók, s ezeknek megszervezését tervezik a tőkés kereskedelmi partnerekkel is. az áruházi hetek keretében egy-egy külföldi ország belkereskedelmi áruválasztéka jelenik majd meg a hazai centrumokban.

a pest megyei iparcikk-kereskedelmi vállalat üzleteiben rövidesen kaphatók lesznek a hazai termékekért cserélt láncfűrészek, különféle kéziszerszámok. a svéd husquarna 34 dlx láncfűrészből, valamint a husquarna 35 vr láncfűrészből kétezer-kétezer darab érkezik. az osztrák walter kéziszerszámokból is széles választékot találnak majd a vevők az üzletekben.

a győri áfész gyümölcsöző kapcsolatokat alakított ki osztrák kereskedelmi partnereivel. egyebek között tarhonyát, mézet, dióbelet, ecetes paprikát szállít ausztriába, s cserébe osztrák ruházati termékekkel, valamint kakaóval, pácolt hallal bővíti üzleteinek választékát. /folyt.k./

mg/tr/gw

00.10 110683 2343

-.-

sb0003 4 150 mtib1003

import - deviza nélkül /2. rész/ - az ausztriába szállított almáért és konzervekért tisztítószeret, öblítőket, kozmetikumokat és sört kap a győri áfész.

a zalaszentgróti rekord ruhaipari szövetkezet férfi zakókat és öltönyöket szállít ausztriába, s ellenértékeként mintegy tízmillió schilling értékben kapnak a nyugat-dunántúli kereskedelmi vállalatok osztrák kozmetikumokat, kakaót, csokoládét, egyéb élelmiszereket, valamint pamutzoknikat. a soproni erdőgazdaság tűzifát exportál ausztriába, s cserében háztartási vegyiáru, szappant, mosószert és lucfenyő rönköket küldenek az osztrák kereskedelmi partnerek.

a győr-sopron megyei kereskedelmi vállalatok idén szorosabbra fűzték kapcsolataikat a dán partnerekkel, amelyek vasúti rakodólapokért, valamint kőris és bükk fűrészáruért 240 ezer dollár értékben lego játékokat szállítanak győr megyébe. az nszk-beli oetker cégnek almapelyhet küldenek a győr megyei kereskedelmi vállalatok, s cserében vaniliás cukrot, gyermektápszert, diabetikus csokoládét kapnak.

vas megyében mind a jugoszláv, mind az ausztriai kereskedelmi vállalatokkal jól kiépítették a határmenti árucseres kapcsolatokat. a déli szomszédoktól az idén hajdináért és kölesért kész butorokat, butoralkatrészeket és butorszövetet, valamint vaslemezekért gépkocsiköpenyt, mélyhűtőládát, és szekrényt, műanyagpadlót, tapétát kaptak. a szombathelyi borostyánkő áruház az áruházi csere keretében immár 5 éve évi másfélmillió dollár értékű cserét bonyolít le jugoszláv partnereivel. a borostyánkőben folyamatosan kapható a jugoszláv férfi és női konfekció, kötöttáru, sportruházat, cipő, kozmetikum. ezekért a hazai kereskedelem izzókkal, fénycsövekkel, különböző műanyagból és műszálas alapanyagokból készült cikkekkel, csomagolóanyagokkal fizet. a ljubljana maxi market áruházal megegyeztek a szombathelyiek: kisebb tételekben többszáz apró cikk cserél az ősszel gazdát.

bel

- 4 -

1983.06.11.

a szegedi székhelyű dél-alföldi árucsereforgalmi társaság 49 vállalat és szövetkezet jugoszláv határmenti árucseréjét bonyolítja le. /folyt.k./

mg/tr/gw

00.11 110683 2072

.-.

sb0004 4 150 mtib1004

import - deviza nélkül /3. rész/ - a kicserélt áruk együttes értéke a hamarosan végetérő első félévben megközelíti a tízmillió dollárt, jóval meghaladva a múlt év hasonló időszakának együttes forgalmát. a magyar tej, fehér bor, liszt, cukor és a jugoszláv vajaskesz, vörösbor, szardínia, halkonzerv és más cikkek cseréje mellett az év második felében a szegedi konzervgyár gyümölcsvelő alapanyagait és jugoszláv gyümölcsporok cserélnek gazdát. villanyégők ellenében pedig háztartási vegyicsikkeket, testápoló szereket, csempetisztítókat kap a dél-magyarországi kereskedelem.

a konsumex külkereskedelmi vállalat pécsi kirendeltsége, valamint az univerzum szövetkezeti közös vállalat idén a tavalyihoz képest 20 százalékkal növeli a magyar-jugoszláv határmenti árucsereforgalmat. jugoszláviából női harisnyanadrágok, férfi és női kötött fehérneműk, zoknik, sportcipők érkeznek az év második felében a dél-dunántúli üzletekbe. az élelmiszerek választékát jugoszláv halkonzervek, huskészítmények, ételízesítők és sörök bővítik. a behozott árukért cserébe főként mezőgazdasági termékeket, tejet, sajtot, babot, hajdinát, kölest, dióbelet, baromfit és tojást, továbbá építészeti üvegárut szállít jugoszláv partnereinek a magyar kereskedelem. /mti/

mg/tr/mzs/kre/dob/kász/sl/gw hgy

00.12 110683 1292

.-.

bel

- 5 -

1983.06.11.

sb0005 4 130 mtib1005

póruhárt kávécsémpészék

1983. június 11. - két konkrét ügy kapcsán - s különös tekintettel az idegenforgalmi szezonra - figyelemfelhívó tájékoztatást adtak a legfőbb ügyészségen. külföldre utazva és odaérkezve a turisták tartózkodjanak a jogszabályellenes magatartástól, mert ugyanúgy póruhárt járnak, mintha idehaza követnének el szabálységést. ez esetben a deviza- és vámbűncselekmények, illetve ilyen szabálységések közé tartozó csémpészésről van szó - az ilyen tevékenységet minden állam szigorúan üldözi, s az elkövetőkkel szemben a törvények súlyos következményeket helyeznek kilátásba.

kecskémetről indult - egymástól függetlenül - két magyar állampolgár, egy 32 éves borász és egy 23 éves fűtésszerelő jugoszláviába turistautra. mindegyikük dacia típusú személygépkocsival utazott. a jugoszláv vámvizsgálat során az egyiknek a gépkocsijában tizenegy kilogramm, a másikban tizenkét és fél kilogramm szemeskávét találtak elrejtve. mindegyik esetben azonos volt a rejtékhely: a gépkocsi üzemanyagtartályában képezték ki, úgy, hogy az „áru”, sértetlen és észrevétlen legyen.

a jugoszláv hatóságok szabálységési eljárást indítottak mindkét magyar állampolgár ellen. ennek során megállapították a vámsabálységítés tényét, s az egyik elkövetőre 2700, a másikra 3000 dinár pénzbírságot szabtak ki /amit a náluk volt költőpénzből nyomban ki kellett fizetni/, mindkét esetben lefoglalták a kávé és a gépkocsit is. a szabálységítés hatóság rámutatott arra, hogy a gépkocsikban kiképzett rejtékhelyek különösen megnehezítik a normális vámelőrzést és lehetőséget nyújtanak árucsempészésre a vámhatáron át. hasonló esetek megelőzését kívánták szolgálni a gépkocsik elkobzásával, amely egyébként csak látszatra szigorú intézkedés, ugyanis a jogszabályi előírások a legtöbb országban - így magyarországon is - úgy rendelkeznek, hogy az elkövetés eszközévé átalakított tárgyak a leleplezés után elkobozhatók. /mti/ of/zsu/er ag hgy

00.12 110683 1952

.-.

sb0006 4 160 mtib1006

a kodály-pályázat eredményhirdetése

1983. június 11. - kiosztották a kodály zoltán születésének 100. évfordulója alkalmából meghirdetett pályázat díjait.

a művelődési minisztérium négy témakör megjelölésével hirdette meg a pályázatot. célja kettős volt: tisztelgés kodály emberi és művészi nagysága előtt, s azon zenepedagógusok megszólaltatása, gondolatainak írásba foglalása, akik méltón valósítják meg munkásságukban a zeneszerző elképzeléseit.

a pályázat a következő témaköröket érintette:

kodály zoltán művészetének jelentősége a zenei nevelésben; hogyan hozhatjuk közel kodály zoltán művészetét a gyerekekkel?; a népdal szerepe az iskolai énekoktatásban kodály zoltán kezdeményezése alapján; a nyelv és a zene egysége kodály zoltán művészetében.

a bírálók a műveket kategóriánként értékelték. első díjat kapott dr. vincze károly, a szegedi tömörkény istván gimnázium és művészeti szakközépiskola tanára; pappné betlehem mártá, a pécsi komarov gimnázium tanára; tóth lászló, a győri kun béla általános iskola tanára, illetve arany jános, a budapesti veres pálné gimnázium tanára. a beérkezett 33 pályázatból 14 munka érdemelt ki első, második, illetve harmadik helyezést, további tizenhét szerzőt pedig jutalomban részesítettek.

a pályázatra beküldött munkákat folyamatosan megjelentetik módszertani lapokban, illetve hasznosítják a kecskeméti kodály zoltán intézetben és az országos pedagógiai intézetben. /mti/

jk/bc/gw hgy

00.13 110683 1480

-.-

sb0007 4 150 mtib1007

nyugodt, kiegyensúlyozott állatpiac

1983. június 11. - magas az állatállomány, s még így is változatlanul nagy a tenyésztői kedv. a nyári állatpiac forgalma élénk. a forgalmazási adatok szerint a malacok és a süldők jó áron kelnek el. nem okoz gondot a szaporulat értékesítése, ami biztató a sertéshizlalási eredmények későbbi alakulására nézve.

az állatforgalmi és husipari vállalatok a nyáreleji piac forgalmát mindig fontosnak tartják, ezért különös gonddal figyelik a kialakult helyzetet. miután a vállalatok jó előre közzétették a jövő évi termeltetési feltételeiket is, és a takarmánypiac forgalma is zavartalan, a kistermelők töretlen kedvvel tevékenykednek, egyre-másra fogják hizlalásra az állatokat. a süldő- és a malackinál az elmúlt évvel nagyjából azonos, nem hoznak fel a piacra több állatot, mint tavaly, az eladásra ugyanis mód nyílik a kistermelők között is. a malac- és süldőállomány 65-70 százaléka a háztáji és kistermelők között közvetlenül cserél gazdát, a piacokon az állománynak csak kisebb része jelenik meg. az állami felvásárlás ilyenformán nem sok lehetőséghez jut, hiszen felvásárlási árai jelenleg is alacsonyabbak a szabadpiaci áraknál. hetente alig 2-3 ezer hizónak való állatot tudnak felvásárolni a piacokon.

az adatok szerint a júniusi állatpiacon, amelyre a kereslet és a kínálat kiegyensúlyozottsága a jellemző, csak kisebb ármozgások tapasztalhatók; például a süldőket valamivel magasabb áron tudják eladni, mint tavaly ilyenkor, a kis súlyú malacoknál viszont némi árcsökkenés mutatkozik. az árak a tavalyihoz hasonlóak; mindössze különként 1-2 forintos különbségek adódnak, ami normális jelenség.

a kialakult árakban az ország különböző vidékei között is vannak különbségek. a 4-5 forintos eltérések nem befolyásolják alapvetően a nyugodt, kiegyensúlyozott piaci forgalmat. mindezek következtében az állatforgalmi és husipari vállalatok arra számítanak, hogy miután a kistermelők bátran vállalkoznak a nagyobb állatállományal való törődésre, a hizlalásra, a későbbiekben a vágóhidak állat-átvételei is kedvezően alakulnak, és továbbra is kiegyensúlyozott, zavartalan lesz a lakosság hus- és hustermék ellátása. /mti/

jf ig/gw sn

00.13 110683 2212

-.-

sb0008 4 130 mtib1008 /közönségszolgálat/

kerületi tanácsok - bővült a rövid idő alatt elintézendő ügyek köre /1. rész/

1983. június 11.- a fővárosi tanács végrehajtó bizottsága legutóbbi ülésén úgy döntött, hogy a rövidített ügyintézési határidők jegyzékét - amely eddig 129 ügypust tartalmazott - azonnali, három, nyolc, illetve tizenöt napos határidővel - 16 fajta ügyet kiegészíti, egy ügycategóriát jogszabályváltozás folytán töröl a listáról, kettőnél pedig módosítja az előírt határidőt.

a jövőben a gyorsított ügyintézés kategóriájába tartoznak az alábbi témák is:

- az általános igazgatás területén a lakónyilvántartó könyvek hitelesítése /határidő: azonnal/; személyi számok közlése egyedi esetekben az állami, a társadalmi szervek kérésére /azonnal/; családfenntartói igazolás kiadása /8 nap/; házasság megszűnése, vagy érvénytelené nyilvánítása után döntés a volt feleség névviselésére vonatkozó bejelentésről /8 nap/; döntés a 14 éven aluli kiskorú utónevének egyszeri módosításáról /8 nap/; személyi számok tömeges közlése állami, társadalmi szervek kérésére /8 nap/; a házasságkötést megelőző harmincnapos várakozási idő alóli felmentés megadása /8 nap/; helyiségügyekben a jogelőd jogszerű használata esetén a jogutódlás elismerése /15 nap/.

- az ipari igazgatás területén a szövetkezetek képviselői könyvében és a pénzügyi bejelentő kartonokon az elnök aláírásának és a feltüntetett adatok valódiságának hitelesítése /azonnal/; a kisiparosoknak az alkalmazottaikkal kapcsolatos bejelentései tudomásulvétele /8 nap/; a gazdasági munkaközösség által foglalkoztatott segítő családtag bejelentésének tudomásulvétele /8 nap/; a gazdasági munkaközösségek megszűnésének tudomásulvétele /15 nap/; az ellenőrzést követően figyelmeztetés kiadása a gazdasági munkaközösség részére, ha az engedélyezett tevékenységtől eltér /15 nap/; ipar-jogosítvány kiadása iránti kérelmek elbírálása, amennyiben rendelkezésre áll minden adat /15 nap/.

- a lakásügyi igazgatás területén a lakás név-átírása házasságkötés, válás esetén /15 nap/; bírói ítélet alapján a bérleti jogviszony kizárólagosságának elismerése /15 nap/.

az általános igazgatás területén a tanácsi hatáskörbe tartozó névviselési ügyek intézését - jogszabályi változás miatt - törölték az azonnal elintézendő ügyek listájáról. /folyt. köv./

sr/ka
00.14 110683 2320

-. -

sb0009 4 130 mtib1009 /közönségszolgálat/

kerületi tanácsok ... /2./

az eddigi nyolcnapos ügyintézési határidőt azonnalira módosították a kereskedelmi igazgatás területén a magánkereskedők név- és lakcímváltozásának, a magánkereskedői igazolványba történő átvezetésénél, valamint a kisipari igazgatás területén az adatváltozás /név, lakcím/ iparigazolványba történő feljegyzésénél. /mti/

sr/ka/ag/gw hgy

00.15 110683 0380

-. -

sb0010 4 150 mtib1010 /közönségszolgálat/

vonatpótló autóbuszok

1983. június 11. - a MÁV értesíti a közönséget, hogy pályaaépítési munkák miatt a jövő héten ismét több vonalszakaszon autóbuszokkal pótolják a vonatokat.

június 13-án és 14-én dombóvár-kaposvár között a budapest, déli pályaudvarról 7.20 órakor és a gyékényesről 12.00 órakor induló;

június 13-tól 17-ig eger-bélapátfalva között az egerből 7.06, 10.03 és 14.40 órakor, a putnokról 7.06 és 12.35 órakor, valamint a szilvásváradról 12.13 órakor induló;

június 15-én kecskemét-kiskunfélegyháza között a budapest, nyugati pályaudvarról 7.20 órakor, a ceglédről 9.15 órakor és a szegedről 12.05 órakor induló;

június 16-án szakály-hőgyész-kurd között a pécsről 12.15 és 14.30 órakor, a gyékényesről 11.35 órakor, s a budapest, déli pályaudvarról 12.40 órakor és 13.30 órakor induló vonatokról autóbuszokra kell átszállni az utasoknak, az autóbuszokon a megváltott vasuti jegyek érvényesek. /mti/

kf/er sl hgy
00.15 110683 0963

-. -

sb0011 4 150 mtib1011 /közönségszolgálat/

megváltozik a menetrend

1983. június 11. - a máv értesíti az utasokat, hogy pályakorszerűsítési munkák miatt június 14-e, keddtől a budapest-ceglédi és a budapest-lajosmizsei vonalon több személyszállító vonat módosított menetrend szerint közlekedik. részletes felvilágosítást a pályaudvarokon adnak. /mti/

bi/er hgy
00.16 110683 0331

-. -

sb0012 4 160 mtib1012 /közönségszolgálat/

színházi programok szentendrén

1983. június 11. - szentendre nyári kulturális programját kétféle színházi program is gazdagítja. a nosztalgia kávéházban bánki iván rendezésében mutatják be a 20-as és 30-as évek hangulatát felidézõ nosztalgia kabarét, amelyben fellép császár angéla, paudits béla, schütz ila és szombathy gyula, zongorán közreműködik wolf péter. az előadások időpontja június 19., 23., 30., július 28., augusztus 4., 11., 18., 25., valamint szeptember 1. és 8. a szentendrei galéria közelmúltban megnyitott presszójában verebes istván üzenet című darabját játsszák szurdi miklós rendezésében, agárdi gáborral a főszerepben. az előadások július 4-én, 5-én és 31-én, valamint augusztus 1-én, 7- és 8-én 21 órakor kezdődnek. augusztus 1-én, 7-én és 8-án éjszakai előadás is lesz, este fél 12 órai kezdettel. jegyek mindkét produkcióra a színházak központi jegyirodájában és a helyszínen válthatók. /mti/

vir/mné/er st hgy
00.16 110683 0948

-. -

sb0013 4 150 mtib1013 /közönségszolgálat/

alkatrészbörze

1983. június 11. - alkatrészbörzét rendez vállalati elfekvő készleteinek értékesítésére június 21-én és 22-én a csepel autógyár. a vállalat budapest xx., helsinki ut 91. szám alatti 2-es számú gyárában gazdag kínálattal és részletes anyagjegyzékkel várják az érdeklődőket. egyebek között kohászati anyagokat, szinesfémeket, kötőelemeket, gépkocsialkatrészeket, golyóscsapágyakat kívánnak értékesíteni. a gyár szakemberei az alkatrészbörzét megelőzően az 584-915-ös telefonszámon adnak bővebb felvilágosítást. /mti/

vir/mné/er st hgy
00.17 110683 0562

-. -

sb0014 4 150 mtib1014

virágzik a szőlő tokaj-hegyalján

1983. június 11. - a szokásosnál mintegy két héttel korábban megkezdődött a szőlő virágzása tokaj-hegyalján. nemcsak a déli lejtők tábláin, hanem a kevésbé kedvező fekvésű területeken is virágba borultak a tőkék. a borvidéken mintegy hétezer hektárnyi szőlő gazdag termést ígér. a tavaszi rügvizsgálatok átlagosan két fürt kifejlődésére mutattak, - most azonban egy-egy termőrügyből három, sőt négy fürt képződését figyelték meg. /mti/

kör/szn/st/gw hgy

00.17 110683 0506

-. -

sb0015 4 150 mtib1015

Leégett árpatáblák csongrádban

1983. június 11. - a hosszú ideje tartó szárazság miatt megnövekedett a tűzveszély a földeken, különösen az országnak azokon a vidékein, ahol az idén nagyon kevés csapadék hullott. csongrád megyében a napokban hódmezővásárhely, szatymaz és pusztaszer határában összesen csaknem 30 hektár lábon álló őszi árpa lett a tűz martaléka. a kárt mintegy 500.000 forintra becsülik. a tüzeket általában figyelmetlenség, gondatlanság: eldobott égő cigaretta, traktorból kipattant szikra okozta.

a csongrád megyei tűzoltó parancsnokság felhívta a termelőszövetkezetek, az állami gazdaságok figyelmét, hogy fokozottan ügyeljenek a lábon álló termés védelmére, folyamatosan, rendszeresen ellenőrizzék a traktorok és más gépek műszaki állapotát, működését. /mti/

tób/f/st/gw hgy

00.18 110683 0819

-.-

sb0016 4 150 mtib1016

kisebb sulyu szivattyuk

1983. június 11. - a korábbinál jóval kisebb sulyu nortonkut-szivattyukat terveztek a hódmezővásárhelyi vas- és fémipari szövetkezetben. a karos, dugattyus szivattyszerkezet házáat öntöttvas helyett vaslemezéből, illetve vascsőből alakítják ki, a dugattyut alumíniumból, a béléscsővet műanyagból készítik. a szivattyu sulya így mintegy harminc százalékkal csökken, s ennek megfelelően olcsóbban is adhatják. a megrendelések alapján az idén ötezer ilyen szivattyut készítenek, s ezekhez mintegy husz tonnával kevesebb anyagot használnak fel, mint ugyanennyi hagyományos termékhez. /mti/

dob/st/zsu hgy
08.24 110683 0640

-.-

sb0017 4 150 mtib1017

felujították a szekszárdi várfalat

1983. június 11. - szekszárdon befejeződött a régi városközpontban lévő ugynevezett várfal restaurálása. a pollack mihály által tervezett egykori megyeháza dombon álló műemlék épületét övező téglatámfalat mintegy hétmillió forint költséggel ujították fel.

a turisták által sűrűn látogatott ómegyeháza mintegy százötven évvel ezelőtt épült az i. béla király által 1061-ben alapított apátságnak a török hódoltság idején erődítményként is használt, majd leégett maradványaira. a munka során mintegy ötszáz köbméter földet hordtak le a támfalról, amely helyenként már málladozott és veszélyessé vált, vasbetonnal erősítették meg, felujították csapadék- és szennyvízelvezető rendszerét. eredeti külsejének megőrzésére a vasbeton részeket is régi típusu téglákkal burkolták. most a támfalrendszer fölötti park csinosításán és közvilágításának korszerűsítésén dolgoznak. /mti/

blb/kjné/st/zsu hgy
08.29 110683 0947

br

-.-

bel

- 14 -

1983.06.11.

sb0018 4 160 mtib1018

tsz ajándék: számítógép az iskolának

1983. június 11. - két, oktatási célra használható számítógéppel ajándékozta meg a helyi általános iskolát a zagyvarékaszi béke termelőszövetkezet. a gépek programozására és szakszerű használatára a tsz számítóközpontjának szakemberei készítik fel a pedagógusokat. a közös gazdaság ajándéka lehetővé teszi, hogy az iskola tanulói a gyakorlatban is megismerkedhessenek a számítástechnikával, és később esetleg olyan pályát válasszanak, amelyen jól hasznosíthatják ismereteiket. /mti/

end/kné/st/zsu hgy
08.32 110683 0553

-. -

sb0019 4 150 mtib1019 törölve !

Er

-. -

bel

- 15 -

1983.06.11.

sb0020 4 130 mtib1020

elutazott az isztambuli főpolgármester

1983. június 11. - abduallah tirtil, isztambul főpolgármestere és kísérete szombaton délelőtt elutazott hazánkból. a vendégek bucsuztatására a ferihegyi repülőtéren megjelent szépvölgyi zoltán, a fővárosi tanács elnöke. /mti/

sr/mné/zsu st
10.28 110683 0294

-. -

sb0021 4 130 mtib1021

a magyar-bolgár kapcsolatokról

1983. június 11. - stuber sándor, az mti munkatársa írja:

a magas szintű bolgár párt- és kormányküldöttség közelgő magyarországi látogatása része annak a folyamatnak, amely 1947-ben, a diplomáciai kapcsolatok felvételével, illetve 1948-ban, az első magyar-bolgár barátsági, együttműködési és kölcsönös segítségnyújtási egyezmény megkötésével kezdődött.

a bolgár népköztársaság belső helyzete kiegyensúlyozott, a baráti nép a bolgár kommunista párt vezetésével, az 1981-ben tartott xii. pártkongresszus határozatainak megvalósításán munkálkodik. bulgáriában napjainkban különösen nagy figyelmet fordítanak az állami élet irányításának folyamatos tökéletesítésére, a szocialista demokrácia fejlesztésére. 1979 óta fokozatosan új gazdasági irányítási rendszert valósítanak meg, amely növeli a termelőegységek önállóságát, felelősségét, és fokozottabban alkalmazza a gazdaságirányítás közgazdasági eszközeit. az utóbbi időszak egyik kiemelt feladata az iparban a termékszerkezet megváltoztatása, a mezőgazdaságban pedig a háttáji gazdaságok fejlesztése.

hazánk és bulgária a szocialista építőmunka, a nemzetközi helyzet és a nemzetközi kommunista mozgalom valamennyi fontos elvi és politikai kérdésében azonos nézetet vall. a bolgár külpolitika érthető okokból megkülönböztetett figyelmet fordít a balkán térségére; így tudor zsvikov 1981 októberében javaslatot tett arra, hogy a balkán félszigetet minősítsék nukleáris fegyverektől mentes övezetté, s egyben kezdeményezte az érdekelt államok vezetőinek találkozóját.

Er

a magyar-bolgár kapcsolatok minden területen kiegyensúlyozottan, eredményesen fejlődnek, összhangban az mszmp és a bkp politikájával, a közös érdekekkel és célokkal. a két párt között kétéves munkaterv alapján tervszerű, érdemi együttműködés folyik, legutóbb - februárban - várkonyi péter, az mszmp kb titkára járt bulgáriában. széleskörűek az államközi kapcsolatok, rendszeresen találkoznak a kormányfők, utoljára a bolgár miniszterelnök tett hivatalos látogatást magyarországon. ekkor jelölték ki a következő időszak legfontosabb feladatait és írták alá az 1983. évi árucsereforgalmi jegyzőkönyvet. szoros az együttműködés a minisztériumok és az országos hatáskörű szervek között is - az idei tervben hét miniszteri és öt államtitkári szintű találkozó szerepel -, s ugyancsak eredményes, eleven kapcsolat alakult ki a társadalmi és a tömegszervezetek között. /folyt. / sr/pá/er zsu

10.33 110683 2467

-.-

sb0022 4 130 mtib1022

a magyar-bolgár ... /2. rész/

a dinamikusan fejlődő gazdasági kapcsolatokat a magyar-bolgár gazdasági és műszaki-tudományos együttműködési bizottság koordinálja. hosszulejratu kétoldalu megállapodásaink felölelik a gazdaság szinte minden területét. hazánk rendszeresen kiállít a plovdivi nemzetközi vásáron, csakugy, mint bulgária a bnv-n. a kölcsönös áruforgalom az 1976-1980 közötti időszakra tervezett mintegy 770 millió rubellel szemben megközelítette az 1 milliárdos értéket. hazánk bulgáriából szerzi be a pelektromos és motoros tárgoncát, a bolgár városokban pedig immár megszokott látvány a magyar ikarus autóbusz. örvendetes, hogy mind nagyobb teret hódít az együttműködés magasabb, fejlettebb formája: ma már a kölcsönös áruszállításoknak mintegy 35 százalékát a szakosított és a kooperációban gyártott termékek alkotják. az elmúlt években jelentős értékű megállapodások születettek a számítástechnika és a vegyipar területén is, így jelenleg 15 kooperációs szerződés van érvényben. külön munkacsoport alakult a harmadik piacokon történő együttműködés lehetőségeinek vizsgálatára, s az 1964-ben aláírt kormányfői megállapodás alapján jelenleg két közös magyar-bolgár vállalat működik: az intranzmas és az agromas.

Vpéldául

q legtöbb

mind szélesebb körre terjednek ki kulturális és tudományos kapcsolataink is. szerződések szabályozzák az együttműködést a két ország rádiója és televíziója, írószövetsége, levéltárai között; s hazánk és bulgária egyezményt kötött a képzőművészet, az építőművészet, az oktatás, az idegenforgalom, a film- és a

Er

színházművészet, és a statisztika területén lévő együttműködési lehetőségek feltárására. a kulturális értékek és eredmények megismertetésében fontos szerepet tölt be a szófiai magyar intézet, valamint a budapesti bolgár kulturális és tájékoztató központ. az együttműködés különösen eredményes területei: a zenei és színházi programok, a könyvkiadás, a filmszakma és a kiállításcsere. /folyt. köv. / sr/pá/er zsu

10.37 110683 1962

-.-

sb0023 4 130 mtib1023

a magyar-bolgár ... /3. rész/

legutóbb például az állami népi együttes vendégszerepelt nagy sikerrel bulgáriában. a közelmúltban került a bolgár olvasókhöz aczél györgy folytatás és megújulás című gyűjteményes kötete, a magyar könyvesboltok legfrissebb bolgár irodalmi alkotásai pedig önmagunk bírái című drámagyűjtemény, s a régi idők bolgáriai című antológia. évente általában 8-10 bolgár játékfilmet, s 28-30 rövidfilmet forgalmaznak hazánkban, s nagyjából ugyanennyi magyar alkotással ismerkedhetnek meg a bolgár nézők. jelenleg mintegy 150 bolgár diák tanul magyarországon, husz magyar egyetemi hallgató pedig plovdivban, illetve várnában. az 1983-84-es tanévben a tervek szerint magyar tanszék nyílik a szófiai állami egyetemen.

tizenegy-tizenegy magyar és bolgár testvérmegye és hat-hat testvérváros áll egymással kapcsolatban, így például haszkovo megye veszprém megyével, pécs szlivennel, debrecen pedig sumennel, ahol ma is ápolják kossuth lajos emlékét. tavaly hazánkban is megünnepelték georgi dimitrov születésének 100. évfordulóját, s éppen egy hónapja, hogy a szófiai napok budapesten rendezvénysorozat nyújtott újabb alkalmat a két nép barátságának elmélyítéséhez. /mti/

sr/pá/er/ár/zsu st
10.39 110683 1227

Er

-.-

sb0024 4 160 mtib1024

osztrák fuvószenekear szombathelyen

1983. június 11. - osztrák ifjúsági fuvószenekear érkezett szombaton szombathelyre, a megyeszékhely művelődési és sportháza fuvószenekearának meghívására. Va szombathelyiek az új városháza előtti téren zenével fogadták, majd közös térzenét adtak a köztársaság téren. vasárnap a két fuvószenekear közös koncerten lép fel a bartók teremben. /mti/

Lér/mné/zsu st Va staatz városból érkezett vendégeket
10.41 110683 0407

--

sb0025 4 180 mtib1025

uttörő munkásörök megyei szemléje

1983. június 11. - uttörő munkásörök somogy megyei seregszemléjét rendezték meg szombaton nagyatádon. somogyban mintegy nyolcszáz uttörő kap munkásörképzést. ezuttal a már lezajlott járási, városi szemlék legjobbjai - tíz szakasz, száz ifju munkásöre - állt rajthoz a versenyfeladatok végrehajtására. a három órás járőrverseny keretében szellemi, ügyességi és szakmai feladatokat oldottak meg, s menetdalversenyt is rendeztek. a megyei seregszemle alkalmából megalakult a nagyatádi uttörőgárda munkásör százada, amelyet a danuvia 4. számú nagyatádi gyára csapatzászlóval ajándékozott meg. /mti/

káp/hné/zsu st
10.44 110683 0662

Er

--

sb0026 4 130 mtib1026

hazaérkezett athénból a magyar ifjúsági delegáció

1983. június 11. - szombaton hazaérkezett görögországból a magyar ifjúsági küldöttség, amely az elmúlt napokban a kisz és a görög ifjúsági szervezetek, valamint a két ország kormánya mellett működő állami ifjúsági szervek közötti együttműködés fejlesztéséről tárgyalt. a delegáció - amelyet nagy sándor, a kisz kb intéző bizottságának tagja, az állami ifjúsági bizottság titkára vezetett - a pánhellén szocialista mozgalom /pasok/ ifjúsági bizottságának meghívására tartózkodott athénban. tárgyalásokat folytatott a pasok ifjúsági bizottsága és a görög kommunista ifjúsági szövetség vezetőivel a két ország ifjúságát érintő kérdésekről, és találkozott andreasz laliothis-szal, a pasok végrehajtó bizottságának tagjával, a görög ifjúsági minisztérium vezetőjével, akivel a két állami szerv közötti kapcsolatok felvételéről tanácskozott. /mti/

sr/mné/zsu st
10.47 110683 0921

--

sb0027 4 160 mtib1028

ünnepség boldogkő várban

1983. június 11. -

a vár helyiségeiben és udvarán a miskolci herman otto muzeum régészeti anyagából nyílt kiállítás boldogkő történetéről. a miskolci szimfonikus zenekar az ünnepi programban kovács koltán karnagy vezényletével vécsey jenő boldogkő vára című szimfonikus költeményét és erkel hunyadi lászló nyitányát adta elő. szerepelt a gönci vegyeskórus és a boldogkőváraljai férfikar, s felléptek a miskolci nemzeti színház művészei is. /mti/

ünnepséget rendeztek szombaton az utóbbi évtizedekben restaurált boldogkő-várban.

bas/szn/mz st
12.01 110683 0653

Er

--

sb0028 4 160 mtib1029

hat ország gyermekei a mecsekben

1983. június 11. - nemzetközi gyermektalálkozót rendeztek szombaton a mecsek hegyei között fekvő sikondafürdőn. a Kodály Zoltán nevét viselő komlói gyermekórus fesztiválján résztvevő hazai és külföldi együttesek tagjait látták vendégül a termálvizéről ismert üdülőhelyen. bolgár, csehszlovák, izlandi, magyar, osztrák, svéd lányok és fiúk vettek részt a találkozón: több mint félezeren. a házigazdák a sikondafürdői program megszervezésével teremtettek lehetőséget arra, hogy a különböző országok kis énekesei személyesen is megismerjék egymást. a találkozón a gyermekek előadták legkedvesebb dalaikat, és meg is tanították rájuk a más országokbeli pajtásaikat. emléktárgyakat, fényképeket és címetek cseréltek egymással, s baráti kapcsolatok szövődtek a kórusok között. /mti/

igó/mz st

12.09 110683 0839

-.-

sb0029 4 150 mtib1030

eloltották a tüzet a feketevölgyi bányában

1983. június 11. - eloltották a borsodi szénbányák feketevölgyi bányájában június 3-án keletkezett vágattüzet. mint arról annak idején hírt adtunk, a tűz a nyugati bányamező 140 méteres frontfejtésének légvágatában keletkezett. a vágatot azonnal légmentesen lezárták, s megkezdték az oltást, amelyhez a bányában fakadó vizet használták fel. a tűz eloltása után a munkát az elkövetkező napokban a kazincbarcikai bányamentők és a feketevölgyi bánya dolgozói a felforrósodott kőzet hűtésével folytatják, amíg a tűz kitörési helyét is meg tudják közelíteni. sem a tűz miatt, sem pedig a mentés során sebesülés nem történt.

a nyugati bányamezőben, ahol a tűz miatt a 140 méteres frontfejtésen a termelést be kellett szüntetni, a hét végén egy másik vágaton át ismét megkezdhették a levegőztetést. a bánya keleti mezejében lévő nyolcvan méteres frontfejtésen a termelés a mentés ideje alatt is zavartalanul folytatódott. /mti/

kör/mz st

12.23 110683 0998

Er

-.-

sb0030 4 160 mtib1031

befejeződött a diabetes kongresszus

1984. június 11. - a cukorbetegség kezelésének új módszereiről, a szövődmények kialakulását megakadályozó eljárásokról agárdon tanácskozó háromnapos nemzetközi diabetes kongresszus szombaton befejezte munkáját. a magyar és az ndk diabetes társaság rendezésében, fiatal szakemberek részvételével megtartott eszmecszerén több mint harminc előadás hangzott el a betegség kezelésének hazai és külföldi tapasztalatairól, a szövődmények kialakulását lassító új módszerekről. a kongresszus hazai résztvevői javasolták egy központosított diabetes hálózat kialakítását. a központ feladata lenne a hálózat munkájának koordinálása, a speciális esetek kezelése, az orvosok továbbképzése, s az új módszerek, gyógyszerek kipróbálása. létrehozását indokolja, hogy hazánkban a lakosság 2-3 százaléka szenved cukorbetegségben, s a betegek gondozása, kezelése a jelenleginél szervezettebb formát igényelne. /mti/

dáv/mz st

12.37 110683 0956

-.-

sb0031 4 180 mtib1033 /közönségszolgálat/

időjárásjelentés /1. rész/

1983. június 11. - az országos meteorológiai intézet jelenti szombaton 12 órakor:

csökken a felhőzet, kevesebb csapadék

szovjetunió európai területén nagyméretű ciklon található. a légörvény területén sok a felhő és többfelé esik az eső. hatására északnyugat felől nedves léghullámok érkeznek szárazföldünk középső részén át a fekete-tenger vidéke felé. a nedves léghullámokhoz erős felhőzónák tartoznak, amelyekből esők, zivatarok alakulnak ki. a skandináv-félszigettől a német-lengyel alföldön és franciaországon át spanyolországig anticiklon helyezkedik el, így ezeken a területeken sok a napsütés, csapadék nem hullik. magyarország időjárása is fokozatosan a magas nyomású zóna hatása alá kerül.

hazánkban pénteken a keleti, északkeleti megyékben 2, 7, máshol 7, 11 órán át sütött a nap. a délelőtti és a kora délutáni órákban a keleti, északkeleti országrészben volt több helyen zápor, zivatar, majd a dunántúli nyugati részén újabb zivatarok kezdődtek. a

Er

Lehullott csapadék mennyisége általában csapadéknym és 9 mm között váltakozott, de egy-egy erősebb zivatargócban 14, 16 mm-t is mértek. a zivatart több helyen viharos szél kísérte. a hőmérséklet csúcshértéke az erősebben felhős helyeken 23, 26, máshol 26, 31 fok között alakult. szombat hajnalra 10, 19 fokig hűlt le a levegő. ma délelőtt egy-egy kisebb körzettel eltekintve erősen, felhős, vagy borult volt az ég. több helyről jelentettek esőt, záport, néhány helyről zivatart. a hőmérséklet 11 órakor az ország területén 17, 22 fok között váltakozott.

budapest belterületén pénteken a hőmérséklet napi középértéke 23,9 fok volt, a százéves átlagnál 4,2 fokkal magasabb.

a balaton vizének hőmérséklete 11 órakor siófoknál 23 fok volt.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 18 fok volt, a tengerszintre átszámított légnyomás 1013 mbár, alig változik.

várható időjárás vasárnap estig:

ma még többnyire erősen felhős idő lesz ismétlődő esővel, záporral, helyenként zivatarral. holnap már kevesebb esőre kell számítani, és a felhőzet is csökken. napközben megélénkül az északi, majd nyugati szél. csupán zivatartban lehetnek erős széllesek. a hőmérséklet hajnalban 11, 16, vasárnap délután 22 és 27 fok között valószínű.

előrejelzés budapestre holnap reggelig:

néha kissé fölszakad a felhőzet. többször valószínű záporosó, esetleg zivatar is. a szél időnként megélénkül. a hőmérséklet 21 órakor 17, vasárnap hajnalban 14 fok körül lesz. /folyt.köv./ mz 12.58 110683 2591

Er

--

sb0032 4 180 mtib1034 /közönségszolgálat/

időjárásjelentés /2. rész/

előrejelzés a balatonra ma estig:

az általában mérsékelt, néha élénk északnyugati szél zivatar esetén megerősödhet. a sárga jelzés érvényes.

erősen felhős idő lesz ismétlődő záporokkal, és zivatar is kialakulhat.

a hőmérséklet délután 21, 23, késő este 18, 20 fok között lesz. a víz hőmérséklete 23 fok közelében marad.

a duna vizállása budapestnél 315 cm, a víz hőmérséklete 18, 5 fok. /mti/

mz st

13.01 110683 0505

--

sb0033 4 130 mtib1035

hazaérkezett az igazságügyi küldöttség

1983. június 11. - dr. borics gyula, igazságügyi minisztériumi államtitkár vezetésével szombaton magyar igazságügyi küldöttség érkezett haza szófiából. a delegáció a bűnmegelőzéssel és a bünelkövetőkkel foglalkozó vii. ensz kongresszust előkészítő európai regionális konferencián vett részt. /mti/

mmé/mz st

13.10 110683 0365

Er

--

sb0034 4 130 mtib1036

Lezárult a vizsgálat

1983. június 11. - a somogy megyei rendőrfőkapitányság vizsgálatot folytatott dr. elbert jános irodalomtörténésznek, a magyar színházi intézet igazgatójának halálesete ügyében. a vizsgálat megállapításai szerint dr. elbert jános 1983. március 9-én menettérít jegyet váltva vonattal és - vágányfelújítás miatt - székesfehérvártól taxival siófokra utazott. a beszerzett adatok szerint a mólón-nagy valószínűséggel szervi megbetegedései következtében rosszul lett, a vízbe esett és megfulladt. holttestét másnap reggel találták meg a siófoki keleti móló mellett a balaton vizében. a vizsgálat során bűncselekményre utaló adatok, körülmények nem merültek fel. a rendőrség a vizsgálatot lezárta. apja elvesztése miatti bánatában dr. elbert jános 17 éves fia 1983. május 11-én önkéntes véget életének. /mti/

mné/mz st

13.18 110683 0860

--

sb0035 4 130 mtib1037

korom Mihály fogadta a csehszlovák belügyminisztert

1983. június 11. - szombaton elutazott a csehszlovák belügyi küldöttség, amely hivatalos, baráti látogatást tett hazánkban. a jaromír obzina belügyminiszter vezette csehszlovák delegáció tárgyalásokat folytatott a magyar belügyminisztérium vezetőivel. áttekintették a két minisztérium közötti kapcsolatok helyzetét és az együttműködés továbbfejlesztésének lehetőségeit. a csehszlovák vendégek látogatást tettek a bm adatfeldolgozó csoportfőnökségén, ahol megtekintették a rendszerfejlesztő és gépi adatfeldolgozó számítógépek működését. itt tartózkodása során jaromír obzina belügyminisztert fogadta korom Mihály, az mshmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára. a megbeszélésen részt vett borbándi jános miniszterelnök-helyettes és horváth istván belügyminiszter. /mti/

mné/mz st

13.27 110683 0871

Er

--

sb0036 4 160 mtib1038

szlovák hagyományörző csoportok bemutatója szügyben

1983. június 11. - szlovák hagyományörző csoportok bemutatóját rendezték meg szombaton a nógrád megyei szügyben. a nógrádsápiakon és a vanyarciakon kívül részt vett a találkozón a borsod megyei fűzér, a veszprém megyei jásd és a szabolcsi nagycserkesz hagyományörző csoportja. a falu valamennyi korosztályát felölelő együttesek most jelentkeztek először önálló műsorukkal. a nógrádsápiak a lakodalmas játékból a menyasszonybucsuztatást, a vanyarciak a látványos, forgatos menyasszonytáncot választották. a fűzériek fonójátékot hoztak, és a karcsonyi népszokásokból adtak izelítőt, a jásdiaik saját gyűjtésű helyi néptáncokat és dalokat mutattak be, a nagycserkesziek tollfosztója az egykori falusi esték közös mulatságainak hangulatát idézte fel. a találkozó legjobbjai részvételi jogot nyertek a szlovák nemzetiségi hagyományörző csoportok országos versenyén. /mti/

csiz/mfné/mz st

13.38 110683 0955

--

sb0037 4 160 mtib1039

Latinovits zoltán emlékkiállítás balatonszemesen

1983. június 11. - Latinovits zoltán emlékkiállítás nyílt szombaton a balatonszemesi művelődési házban. a sokoldalú és kimagasló tehetségű színművész életutját a megyénitón czine Mihály irodalomtörténész méltatta. ezt követően a veszprémi petőfi színház művészei adtak irodalmi műsort, majd seregély istván előadóművész diaporáma bemutatója következett.

a kiállításon láthatók a művész dolgozószobájának berendezési tárgyai, a nagy alkotásairól készült fényképek, a vigszínházban, a kaposvári csokonai és a veszprémi petőfi színházban eltöltött évek emlékeit felidézõ színházi plakátok. /mti/

sz/mz st

13.43 110683 0676

Er

--

sb0038 4 160 mtib1040

csehszlovákiába utazott a győri pedagógus kórus

1983. június 11. - csehszlovákiai vendégszereplésre utazott szombaton a győri pedagógus kórus, a 70 tagú együttes - amely a korábbiakban a szomszédos ausztriában és romániában vendégszerepelt sikerrel, szombaton az érsekújvári kórustalálkozón mutatkozott be. Schubert, Bartók és Kodály vegyeskarra komponált műveit szólaltatta meg Ládi Etelka karnagy vezényletével, kamarakórusa pedig reneszánsz madrigálokat adott elő. /mti/

mzs/sza/mz st

13.47 110683 0506

-.-

sb0039 4 160 mtib1041

doktoravatás debrecenben

1983. június 11. - ünnepi nyilvános doktoravató ülést tartott szombaton a debreceni Kossuth Lajos Tudományegyetem tanácsa, az ülésen a bölcsészeti karról 23, a természettudományi karról pedig 21 végzett hallgatót avattak doktorrá, az új doktorokat dr. Szendrey István rektorhelyettes köszöntötte. /mti/

szü/mz st

13.49 110683 0357

Buz

-.-

sb0040 4 160 mtib1042

évadzáró társulati ülés a katona József színházban

1983. június 11. - szombaton rendezte évadzáró társulati ülését a január 1. óta önálló Katona József Színház. Székely Gábor igazgató elmondta, hogy a társulat jó munkát végzett, amit az is bizonyít: az év eleje óta 186 előadást tartottak, s az átlagos nézőszám a 347 személyes színházban 359 volt. A társulat hat premiert tartott, ezek közül az egyikkel, Csehov a Manó című darabjával nyitják meg az 1983/84-es szezont, szeptember 23-án. Az első új bemutatót október 21-én láthatja majd a közönség: Spiró György az Imposztor című komédiájának főszereplője Major Tamás, rendezője Zsámbéki Gábor lesz.

elhangzott a társulati ülésen az is, hogy bevált a január 1-től bevezetett újítás, amelynek értelmében a bérletek helyett áttértek a pártoló tagság rendszerére. A színháznak jelenleg több mint ezer pártoló tagja van, s a vezetők továbbra is ezt, a közönséggel közvetlenebb kapcsolatot jelentő módszert részesítik előnyben.

a társulattól az idény végeztével senki sem távozik, csatlakozik viszont Bán János, a szolnoki szigligeti színház művésze. /mti/

sr/mné/mz st

13.56 110683 1146

-.-

sb0041 4 150 mtib1043

építők napi ünnepek

1983. június 11. - szombaton országszerte megünnepelték az építők napját. Zalaegerszegen a megye 14 építőszervezetének képviselői közösen ünnepeltek. A város melletti hangulatos parkerdőben az építőkkel együtt töltötte a napot Ábrahám Kálmán, építés- és városfejlesztési miniszter, valamint a vendégeként hazánkban tartózkodó Hans Gustafsson, svéd lakás- és tervezési miniszter. Ott voltak a zalai építők jugoszláv, ndk-beli és csehszlovák partnervállalatainak képviselői is. Az ünnepségen Ábrahám Kálmán miniszteri kitüntetésekkel nyújtott át a legkiválóbb dolgozóknak, majd vidám műsor szórakoztatta az építőket és családtagjaikat.

P. L. ügyi

Buz

székesfehérváron, a vörösmarty mihály szakmunkásképző intézet parkjában egésznapos kulturális és sportprogram nyújtott szórakozást az alba regia állami építőipari vállalat háromezer dolgozójának. dunaujvárosban a kertvárosi sporttelepen köszöntötték a város építőit, majd egésznapos juniálist rendeztek.

a dél-magyarországi magas- és mélyépítő vállalat több mint ötezer építőmunkása a vállalat ujszegedi sporttelepén ünnepelt. jó munkájukért mintegy 3.800-an vettek át jutalmat, kilencszázan kapták meg a törzsgárda kitüntetés különböző fokozatát. a sportcsarnokban és a szabadtéri színpadon népi játékokat, zenei és táncműsort, filmvetítést, és bábelőadást, a tizza parton buvárbemutatót, horgászversenyt rendeztek. a szegdiakkal együtt csongrád megyében mintegy huszezer vállalati, szövetkezeti építőmunkás ünnepelte az építők napját.

nógrád megyében az építőipari vállalatok képviselői szombaton koszorúkkal tisztelegtek a salgótarjáni felszabadulási emlékműnél az építőmunkás mártírok emléke előtt, majd a gyurtyánosban - a tarjániak kedvelt üdülőtelepén - naggyűlést tartottak. a legkiválóbb építők kitüntetését, pénzjutalmat vettek át. a találkozó több ezer résztvevőjét látványos tornabemutató, színes kulturális műsor szórakoztatta. /mti/

sr/vid/mmé/mz st

15.00 110683 1964

-. -

sb0042 4 150 mtib1044

aratási körkép /1. rész/

1983. június 11. - a természet változatlanul adós a csapadékkal, ám az ország mind több pontján aratásra érett az őszi árpa, így szombaton folytatódott, illetve sokhelyütt megkezdődött a gabona betakarítása. többhelyütt öntözéssel próbálták pótolni a hiányzó esőt, és szorgos munka folyt a gyümölcsösökben is.

tolna megyében szombaton végre megjött a most valóban aranyat érő eső, főleg szekszárd környékén és a délebbi tájakon. az üdítő csapadék még javít a buzának a szárazságtól már csökkenőnek mutatkozó terméskilátásain, s jótékonyan befolyásolja minden növény fejlődését. az eső ugyanis félbeszakította a tolnai aranykalász tsz-ben a hét végén elsőként megkezdett őszi árpa-aratását, de ezt most inkább örömmel fogadták a szakemberek.

sz

az ország legdélibb tájain, baranyában hagyományosan hamarabb szoktak megindulni a kombájnok, mint más megyékben, ilyen kora aratáskezdésre azonban emberemlékezet óta nem volt példa. a cséplés első eredményei arról tanuskodnak, hogy a szárazság okozta hozamvesztés és a minőségromlás kisebb lesz annál, mint amilyenre a szakemberek számítottak. a baranyai gazdaságok igyekeznek a szükségből erényt kovácsolni: a szokottnál nagyobb területen vetnek el másodnövényeket a tarlóba - főleg az ugynevezett száznapos kukoricát - ezzel igyekeznek pótolni az esetleges takarmánykiesést. már most bizonyosnak látszik, hogy a buza aratása is korábban - jó tíz nappal a péter-pál előtt - kezdődik meg. kenyéradó növényünk fejlődése kritikus szakaszban van: most telnek a buzaszemek, amihez szükség volna a nedvességre.

somogyban is a tavalyinál tíz nappal korábban kezdődött meg az őszi árpa betakarítása. elsőként a dél-somogyi állami gazdaság határában lévő mintegy 200 hektárnyi területen, ahol tíz kombajn vágta-csépelte a kalászatokat, s szombat estig csaknem 100 hektárnyi terület termése került fedél alá. csongrádban is tucatnyi gazdaság határa volt hangos szombaton a gépek zajától. az őszi árpa aratásával először a makói kossuth tsz végzett: 360 hektárról rekordidő, négy nap alatt vágta le a gabonát és rögtön megkezdte a tarlószántást. a délalföldön az idén eddig 120 milliméterrel kevesebb eső hullott az átlagosnál, ezért, ahol csak lehetett, szombaton öntözési műszakot tartottak. a Mindszenti tsz „mesterséges csapadékkal”, árasztotta el a legelőket is, így dus fűvön legeltethetik majd a jószágokat.

pest megye déli vidékein is újabb gazdaságokban kezdtek hozzá a gabona bekatarításához: abony után már aratnak cegléd környékén is. a szakemberek aggodalmasak a száraz idő miatt, ugyanakkor továbbra is reménykednek a kiadós esőben, amely segítheti a középkésői és késői érésű buzafajták fejlődését. /folyt.köv./ mz

15.01 110683 2720

sz

-. -

sb0043 4 150 mtib1045

aratási körkép /2. rész/

viszonylag jobb a helyzet győr-sopron megyében, ahol májusban több csapadék hullott, így nem történt kényszerítés. ennek ellenére szombaton is nagy erővel folyt az öntözés. ezrek dolgoztak a kiskertekben is: szedték a cseresznyét, a zöldségfélét, a sokoróaljai dombvidék málnáskertjeiben megkezdődött a málna szürete. hajdu-biharban is aratják az árpát: a köröszegapáti körösvidek tsz-ben már mind a 140 hektár termése magtárban van. a hajduságban a jövő héten hozzákezdnek a 100 ezer hektáron termelt kenyérgabona aratásához is. a keleti és a nyugati főcsatorna mentén éjjel-nappal dolgoznak az átemelőszivattyúk, a cukorrépa és a burgonya mellett elsősorban a kertészeti kultúrák fejlődését segítik az öntözéssel.

csucsidejéhez érkezett a meggyszüret heves megyében. szombat reggel a gyöngyösi vasállomásról két vagon meggyet és egy vagon egrest indítottak utnak a határon túlra. ugyancsak sűrűsödnek a ,,gyümölcsjáratok,, bács-kiskun megyéből, ahol a meleg gyorsan érleli a csonthéjasokat. szombaton a híres keceli meggyekben dolgoztak a legtöbben, ahonnan az nszk-ba és az ndk-ba indították a rakományokat. borsodban szombaton befejeződött a tájjellegű, különleges zamatu, fekete szomolyai cseresznye szedése és felvásárlása. idén a közepes termés ellenére is több mint 100 tonnát vásároltak fel ebből a gyümölcsből, amelynek a jellegzetessége, hogy nem pondrósodik, nem törik és jól bírja a szállítást. /mti/

sr-vi/mné/mz st

15.02 110683 1486

-.-

sb0044 4 180 mtib1050

Lottónyeremények

1983. június 11. - a sportfogadási és lottóigazgatóság közlése szerint a 23. játékhetén 5 találatos szelvény nem volt.

a lottónyeremények a nyereményilleték levonása után a következők:

4 találatos szelvénye 170 fogadónak volt, nyereményük egyenként 52.355.- forint.

Zs

3 találatos 13.600 fogadónak volt, nyereményük egyenként 327.- forint.

a 2 találatos szelvények száma 299.750 darab, ezekre egyenként 19.- forintot fizetnek. /mti/

mz ie

15.49 110683 0494

-.-

sb0045 4 150 mtib1051

kommunista szombatok

1983. június 11.- szombaton befejeződött az április 20. óta tartó kommunista műszakok sora a diósgyőri Lenin kohászati művekben. az elkészült összesítés szerint 11.470 dolgozó vett részt a kommunista műszakokon, amelyekre minden jelentkező akkorra ajánlotta fel munkáját, amikor idejéből és munkabeosztásából azt a legkedvezőbbnek ítélte.

a műszakokból 1.866 000 forint bevételhez jutott a vállalat. ennek harminc százalékát a megyei vértranszfúziós állomás felépítésére, másik harminc százalékát az alacsony nyugdíj kohászati dolgozók részére, a maradék negyven százalékot pedig lakásépítési célokra fordítják.

kommunista szombaton szépítették városukat a dunaujvárosiak. a település tíz népfront-körzetében többezren láttak hozzá a parkok és játszótérek rendbehhozásához, a takarításhoz, újrafestették a terek hintáit és mászókáit, gyomtalanították a virágágyásokat és zöldterületeket, s virágok kiültetésével szépítették az új lakótelepeket.

a szegedi autójavító vállalat kisz-fiataljai a szombati kommunista műszakban ingyenesen vizsgálták át a személygépkocsikat. a közlekedésbiztonságot segítő vállalkozáshoz az üzem díjmentesen bocsátotta rendelkezésre a mérőműszereket, amelyekkel ellenőrizték a gyújtás- és futómű-beállítást, a lengéscsillapítókat, valamint a kipufogó gázok szén-monoxid tartalmát. több mint félszáz gépkocsi műszaki állapotát ellenőrizték ilyen módon. /mti/

dob-tre-dáv/di/ka/gw ie

15.50 110683 1468

Zs

-.-

sb0046 4 130 mtib1052

uttörő-vasutasok avatása

1983. június 11. - szombat délután ünnepélyes külsőségek között 170 pajtást avattak uttörő-vasutassá. a hüvösvölgyi végállomáson rendezett ünnepségen azok a negyedik és ötödik osztályos uttörők vettek részt, akik az elmúlt évben, kétszer négyhónapos tanfolyamon sajátították el a vasutas és a távirász tudnivalókat.

az idén ünnepli fennállásának 35. évfordulóját a széchenyi-hegyi uttörővasut, s ebből az alkalomból az avatáson megjelentek a régi alapítótagok is, akik az ujdonsült vasutasokkal együtt bensőséges hangulatu ünnepségen és baráti beszélgetésen vettek részt. a résztvevőket az uttörővasut zene- és énekkara és modellező szakköre szórakoztatta. /mti/

t di/ka/gw ie

15.51 110683 0726

-.-

sb0047 4 150 mtib1054

a kisosz országos küldöttgyűlése /1.rész/

1983. június 11. - xi. országos küldöttgyűlését tartotta a kiskereskedők országos szervezete szombaton a szövetkezetek oktatási központjában.

szilkovács ernő, a kisosz elnöke beszámolójában elmondotta: az elmúlt két évben ötezer magánüzlet nyílt az országban, számuk ma már meghaladja a 17 ezret. a legdinamikusabban a lakosság alapellátását szolgáló - például zöldség, gyümölcs - boltok és vendéglátóhelyek száma gyarapodott, s legtöbbször vidéken nyitottak üzletet. központi árualapokból tavaly 4,3 milliárd forint értékű értékesítettek a magánkiskereskedők, a forgalmazott áru nagyobb hányadát azonban - mintegy 6-8 milliárd forint értékben - kisiparosoktól, őstermelőktől szerezték be. a kisipar és a kiskereskedelem javuló együttműködésének eredményeként bővült, színesedett a kisboltok áruválasztéka.

az elnök rámutatott, hogy a vállalkozókedv növekedése mellett, a fokozódó verseny hatására nőtt a megszűnt üzletek száma, aránya is. az elmúlt két évben a magánboltok és vendéglátóhelyek 16 százalékát zárták be, illetve adták el, vagy változtatták meg profilját. tavaly 2700 kereskedő adta vissza igazolványát. akik tehát rosszul mérték

32

fel a gazdasági lehetőségeket, kénytelenek voltak vállalni a kudarc következményeit. mivel a magánkereskedők több mint fele alig két éves, vagy ennél is rövidebb gyakorlattal rendelkezik, a kisosz fontos feladatának tartja fokozott segítésüket, szakmai képzésüket.

a szervezet célul tűzte ki, hogy gazdaságszervező és koordináló munkával a korábbiaknál hatékonyabban segíti a kereskedők árubeszerzési tevékenységét, eredményes üzletvitelét - mondotta a kisosz elnöke. a tapasztalatok szerint ugyanis a magánkiskereskedők gyakran nagyon kedvezőtlen körülmények között szerezhetik be áruikat. ennek oka többnyire, hogy kistételeket vásárolnak, de előfordulnak szemléletbeli okok, vagy egyszerűen szervezési, technikai nehézségek is. az árubeszerzési lehetőségek bővítésére a közelmúltban több olyan szervezettel létesített kapcsolatot a kisosz, amelyeknél korábban nem volt lehetőség vásárlásra. a kisosz emellett tervezi, hogy árubeszerzési társulásokat szervez a vállalkozó kereskedők között. /folyt. köv./

mg/gg/gw

17.42 110683 2238

-.-

sb0048 4 150 mtib1055

a kisosz országos.../2.rész/

az elnöki beszámolót vita követte, amelynek során az ország minden részéből érkezett mintegy 90 küldött közül többen hasznos javaslatokat tettek. az importlehetőségek szűkülésével kapcsolatosan például felvetették, hogy a kisosz fontolja meg, miképpen lehetne megteremteni - elsősorban a kisiparosokkal közösen - olyan külföldi árucserék lehetőségét, amellyel bővíthetnék a kiskereskedők áruválasztékát, főként alapanyagokból és félkész termékekből. az összefogásban rejlő lehetőségeket is jobban ki lehetne használni, főként a kisosz szervezte közös árubeszerzésekben.

a küldöttgyűlésen részt vett és felszólalt juhár zoltán belkereskedelmi miniszter. tájékoztatta a résztvevőket az aktuális kereskedelem politikai kérdésekről, a várható áruellátásról. megállapította: a kiskereskedők túlnyomó többsége megfelelően alakítja ki áruválasztékát, szolgálja ki vevőit. felhívta figyelmüket, hogy a lakosság jobb ellátása érdekében fokozzák a nem központi, hanem más forrásokból származó árualapok eddig is hasznosnak bizonyult feltárását. kitért a magánkiskereskedelem árképzésében tapasztalt hiányosságokra, az esetenként indokolatlanul magasán megállapított fogyasztói árakra, s közölte, hogy a jövőben

33

szigorítják a központi árelleőrzéseket, szolt az árubeszerzésben tapasztalható egyre több szabálytalanságról, amelyek megszüntetése a kisosz-ra fokozott feladatokat ró. ugyanakkor a minisztérium is tesz lépéseket: fokozottan ellenőrzi, hogy a nagykereskedelmi vállalatok megfelelően szolgálják-e ki a kiskereskedőket. a miniszter aláuzta, hogy a minisztérium számít az állami és a szövetkezeti kereskedelem kiegészítéseként a magánkiskereskedőkre, ezért különösen az ellátatlan területeken kedvezményekkel, a támogatás különféle formáival ösztönzi a vállalkozókat üzletnyitásra.

a tanácskozáson a kisosz szervezeteiben kifejtett eredményes munkájuk elismeréseként 32 személy állami, illetve kisosz kitüntetést kapott.

a küldöttgyűlés 5 évre újjáválasztotta a kisosz elnökségét: elnökké ismét szilkovács ernőt, elnökhelyettesé pedig baradlay györgyöt. /mti/

mg/gg/gw ie

17.44 110683 2197

-.-

sb0049 4 130 mtib1056

jugoszláv békemozgalmi vezetők látogatása

1983. június 11. - az országos béketanács meghívására a hét végén látogatást tettek hazánkban varga lászló és janko todrovicski, a jugoszláv békeliga elnökségének tagjai. sebestyén nándorné, az országos béketanács elnöke és a magyar békemozgalom több vezetője fogadta a küldöttséget. a megbeszéléseken áttekintették a két békemozgalom helyzetét, együttműködésük főbb területeit, és véleményt cseréltek a prágai béke-világtalálkozó előkészületeiről. a delegációt fogadta dr. kovács béla, a hnf ot titkára is. /mti/

ka/gw ie

17.47 110683 0583

Sz

-.-

sb0050 4 130 mtib1057

hazaérkezett a szovjetunióból a tot küldöttsége

1983. június 11. - eleki jános főtitkár vezetésével szombaton hazaérkezett a termelőszövetkezetek országos tanácsának küldöttsége, mely a meghívására járt a szovjetunióban. a delegáció megbeszélést folytatott a két szervezet kapcsolatainak szélesítéséről, és a helyszínen tanulmányozta a moldáviai szszk kolhozainak érdekképviseleti rendszerét, és meglátogatott több kolhozot és szövetkezetközi társulást. a magyar szövetkezeti küldöttséget fogadta a.p. csobarov, aT elnökhelyettese, és viktor varjabcsics, a moldáviai kolhoztanács elnöke. /mti/ TTszovjet kolhozok szövetségi tanácsának

gz/gw ie

17.51 110683 0679

-.-

sb0051 4 180 mtib1058

időjárásjelentés

1983. június 11. - a meteorológiai intézet jelenti:

kevesebb napsütés
előrejelzés vasárnap estig:

a változó felhőzet mellett hol több, hol kevesebb lesz a napsütés. már csak néhány helyen valószínű zápor, zivatar. a hőmérséklet a napsütés hatására a délutáni órákra 22, 27 fokig melegíti föl a levegőt. /mti/

gw ie

17.56 110683 0435

Sz

-.-

sb0052 4 160 mtib1059 /felhasználható 20 órától!!!/

mahler viii. szimfóniájának magyarországi ősbemutatója

1983. június 11. - mahler viii. szimfóniájának, az ezrek szimfóniájának magyarországi ősbemutatóját szombaton tartották a budapest sportcsarnokban. a művet nyolc énekes szólólista: bártfai éva, csengery adrienne, tóth mária, hamari julia, takács klára, molnár andrás, sólyom nagy sándor és gregor józsef, valamint a magyar rádió és televízió énekkara, szimfónikus zenekara, a magyar állami népi együttes énekkara, a budapesti kórus, a miskolci gyermekkórus és a nyiregyházi gyermekkórus adta elő a magyar származású kanadai karmester, jóó árpád vezényletével.

a századforduló neves osztrák komponistájának és nagyszerű dirigensének monumentális alkotása két részből áll: az első egység alapja a katolikus egyház veni creator spiritus kezdetű középkori pünkösdi himnusza, a második rész pedig goethe faustjának zárójelenetét dolgozza fel. a kortársak ezrek szimfóniájának nevezték el a gigászi művet, amelynek megszólaltatása különleges méretű előadói apparátust igényel. a mű ősbemutatója 1910-ben volt münchenben, ahol maga a zeneszerző vezényelte a szimfóniát. /mti/

dal/tr/ag/gw ie

18.17 110683 1162

-. -

sb0053 4 160 mtib1060 /felhasználható 19 órától!!!/

a szegedi színház szombathelyen

1983. június 11. - szombaton megkezdte hatnapos szombathelyi vendéggjátékát a szegedi nemzeti színház. a megyei művelődési és ifjúsági központ színháztermében szakonyi károly: hongkongi paróka című komédiájának bemutatásával kezdődött az immár hagyományos júniusi szegedi színházi hét. a vendéggjáték további produkciói: verdi don carlos, lehár: luxemburg grófja és maugham: imádok férjhez menni című darabjának zenés változata. /mti/

kre/mné/gw ie

18.17 110683 0496

Brs

-. -

sb0054 4 150 mtib1061

kgst postai tanácskozás

1983. június 11. - szombaton hazaérkezett brnóból az a magyar küldöttség, amely tóth illésnek, a posta vezérigazgatójának vezetésével részt vett a kgst posta- és távközlési állandó bizottságának 23. ülésén.

az ülésen áttekintették a kgst tagországok nemzetközi távközlési hálózata létrehozásával kapcsolatos munkákat, a postai és távközlési műszaki-tudományos együttműködés aktuális kérdéseit, s megtárgyalták a postaforgalmi munkafolyamatok gépesítésével és automatizálásával összefüggő feladatokat. /mti/

bi/pá/sl/gw ie

18.39 110683 0570

-. -

sb0055 4 180 mtib1064

belpolitikai hireink tartalomjegyzéke /1. rész/

1983. június 11.

sb0001 az országház felújításáról
 sb0002 import - deviza nélkül /1. rész/
 sb0003 import - deviza nélkül /2. rész/
 sb0004 import - deviza nélkül /3. rész/
 sb0005 poruljárt kávécsempészek
 sb0006 a kodály pályázat eredményhirdetése
 sb0007 nyugodt, kiegyensúlyozott állatpiac
 sb0008 kerületi tanácsok ... /1. rész/
 sb0009 kerületi tanácsok ... /2. rész/
 sb0010 vonatpótló autóbuszok
 sb0011 megváltozik a menetrend
 sb0012 színházi programok szentendrén
 sb0013 alkatrészbörze
 sb0014 virágzik a szőlő tokaj-hegyalján
 sb0015 leégett árpatablák csongrádban
 sb0016 kisebb súlyú szivattyúk
 sb0017 felújították a szekszárdi várfalat
 sb0018 tsz ajándék: számítógép
 sb0019 isztambuli főpolgármester
 sb0020 a magyar-bolgár ... /1. rész/
 sb0021 a magyar-bolgár ... /2. rész/
 sb0022 a magyar-bolgár ... /3. rész/

Brs

sb0023 osztrák fuvószzenekar
 sb0024 uttörők, munkásörök szemléje
 sb0025 ifjúsági delegáció
 sb0026 ünnepek boldogkő várában
 sb0027 hat ország gyermekei
 sb0028 eloltották a tüzet
 sb0029 befejeződött a diabetes kongresszus
 sb0030 időjárásjelentés /1. rész/
 sb0031 időjárásjelentés /2. rész/
 sb0032 hazaérkezett az igazságügyi küldöttség
 sb0033 lezárult a vizsgálat
 sb0034 korom Mihály fogadta a csehszlovák belügyminisztert
 sb0035 szlovák hagyományörző csoportok bemutatója
 sb0036 latinovits zoltán emlékkiállítás
 sb0037 csehszlovákiába utazott a győri pedagógus kórus
 sb0038 doktoravatás debrecenben
 sb0039 évadzáró társulati ülés
 sb0040 építők napi ünnepek
 /folyt. köv./

gw
 20.34 110683 1549

-.-

sb0056 4 180 mtib1065

belpolitikai hireink tartalomjegyzéke /2. rész/

sb0041 aratási körkép /1. rész/
 sb0042 aratási körkép /2. rész/
 sb0043 lottónyeremények
 sb0044 kommunista szombatok
 sb0045 uttörő-vasutasok avatása
 sb0046 a kisosz országos küldöttgyűlése /1. rész/
 sb0047 a kisosz országos küldöttgyűlése /2. rész/
 sb0048 jugoszláv békemozgalmi vezetők látogatása
 sb0049 hazaérkezett a szovjetunióból a tot küldöttsége
 sb0050 időjárásjelentés
 sb0051 mahler viii. szimfóniájának magyarországi ősbemutatója
 sb0052 a szegedi színház szombathelyen
 sb0053 kgst postai tanácskozás
 sb0054 tartalomjegyzék /1. rész/
 sb0055 tartalomjegyzék /2. rész/

készült az mti belpolitikai főszerkesztőségében

főszerkesztő: kovács györgy

Su



szerkesztették: kiss tamás
 izsák erika

- v é g e -

/mti/

gw

20.35

110683 0889

Su

-.-

MTI

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60.008/x

Belföldi hírek

budapest, 1983. június 12. bel v a s á r n a p

sb0001 4 150 mtib1001

nyitrai ferencné genfbe utazott

1983. július 12. - nyitrai ferencné államtitkár, a központi statisztikai hivatal elnöke vasárnap genfbe utazott, ahol részt vesz az ensz európai statisztikusok értekezletének 31. plenáris ülésén.
/mti/

tr/sl/gw st

11.41 120683 0263

as

.-